



LCIE

# LICENCE



APPAREILLAGE ELECTRIQUE  
DOMESTIQUE

**LCIE N° : NF012\_2338**

Titulaire :  
*License Holder:*

**LEGRAND FRANCE**  
159 RUE JEAN JOANNON  
ZI DES TROIS MOULINS  
06606 ANTIBES - FRANCE

Site de fabrication :  
*Factory:*

N°0182AP, N° 0843AP  
Voir annexe / *see annex*

Produit :  
*Product:*

**Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel sans dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (ID)**  
*Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's)*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :  
*Trade mark (if any):*



Modèle, type, référence :  
*Model, type, reference:*

Gamme / *Series* : DX<sup>3</sup>  
Références / *References* : Voir annexe / *see annex*

Caractéristiques principales :  
*Main characteristics:*

Voir annexe / *see annex*

Informations complémentaires :  
*Additional information:*

Voir annexe / *see annex*

Le produit est conforme à :  
*The product is in conformity with:*

EN 61008-1:2012 + A1:2014 + A2:2014 + A11:2015 + A12: 2017  
EN 61008-2-1:1994 +A11:1998  
UTE C 61-421:2008

Documents pris en compte :  
*Relevant documents:*

Voir annexe / *see annex*

Annule et remplace (s'il y a lieu) :  
*Cancels and replaces (if necessary):*

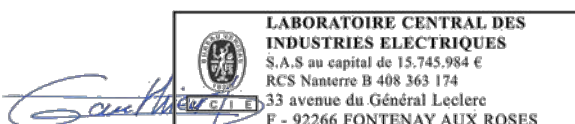
La licence / *License* NF012\_1358 du/of 22/11/2017. Mise à jour suite à évolution de(s) norme(s)/update further to the evolution of the standard(s)

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

*On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.*

Fontenay-aux-Roses, 29/01/2020

Date de fin de validité / *Expiry date* :  
La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.  
*The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.*



**Julien Gauthier**  
Responsable Certification/Certification Officer



Accréditation  
N° S-0014  
Portée disponible sur  
www.cofrac.fr

LCIE  
Laboratoire Central des Industries Electriques  
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc  
92260 Fontenay-aux-Roses  
FRANCE

WWW.LCIE.FR

**Site(s) de fabrication / Factory(ies) :**

**LEGRAND FRANCE** (0182AP)  
159 RUE JEAN JOANNON  
ZI DES TROIS MOULINS  
06606 ANTIBES - FRANCE

**LEGRAND FRANCE** (0843AP)  
290 AVENUE DE COLMAR  
67100 STRASBOURG - FRANCE

**Documents pris en compte / Relevant documents :**

Rapports d'essai / Test reports : n° 164470-745113A, 164470-745113B, 124739-650878, 124739-650878/1 and TR 148950-704446 A, 148950-704446 A/1 to 148950-704446 A/7, 148950-704446 B, 148950-704446 B/1

**RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES**  
**REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS**

Références Reference DX <sup>3</sup> series	In	Un	Position du Neutre Position of Neutral	IΔn	Type	Im	IΔm	Inc	IΔc
4116 31	25 A	230 V~	Gauche / left	30 mA	AC	500 A	500 A	6000 A	6000 A
4116 32	40 A	230 V~	Gauche / left	30 mA	AC	500 A	500 A	6000 A	6000 A
4116 34	25 A	230 V~	Gauche / left	300 mA	AC	500 A	500 A	6000 A	6000 A
4116 35	40 A	230 V~	Gauche / left	300 mA	AC	500 A	500 A	6000 A	6000 A
4116 37	25 A	230 V~	Gauche / left	30 mA	A	500 A	500 A	6000 A	6000 A
4116 38	40 A	230 V~	Gauche / left	30 mA	A	500 A	500 A	6000 A	6000 A
4116 40	25 A	230 V~	Gauche / left	300 mA	A	500 A	500 A	6000 A	6000 A
4116 41	40 A	230 V~	Gauche / left	300 mA	A	500 A	500 A	6000 A	6000 A

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent of line voltage</i> :	oui / yes
Dépendant de la tension d'alimentation / <i>Dependent of line voltage</i> :	Non / no
Tension assignée / <i>Rated voltage Ue</i> :	230 V
Courant assigné / <i>Rated current In</i>	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> :	50 Hz
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current IΔn</i> :	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Type :	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Temporisation :	sans / without
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage Ui</i> :	250 V
Tension assignée de tenue aux chocs / <i>Rated impulse withstand voltage Uimp</i> :	4000 V
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> :	-25 °C à/to +40 °C
Pouvoir de fermeture et de coupure assigné / <i>Rated making and breaking capacity Im</i> :	500 A
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné <i>Rated residual making and breaking capacity IΔm</i> : (A)	500 A
Courant conditionnel de court-circuit assigné/ <i>Rated conditional short-circuit current Inc</i> :	6000 A
Courant différentiel conditionnel de court-circuit assigné/ <i>Rated conditional residual short-circuit current, IΔc</i> :	6000 A
Dispositif de protection contre les courts-circuits / <i>Short-circuit protection devices</i> :	Fusible gG de même intensité nominale <i>Fuse gG of same rated current</i>
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé / <i>enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau sur rail <i>Panel board on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> :	
non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	À trous / <i>pillar terminals</i>
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i>	3,9 mm
Mode de fixation sur le dispositif de connexion à enfichage de la barre de raccordement (bornes aval) <i>Method of mounting on the plug-in connecting device of connecting bar (load terminal)</i>	
à barre libre / <i>free connecting bar</i>	Oui / yes (ref. 404926)
Mode de commande/ <i>Operating means</i> :	Manette / <i>lever</i>